

MEGAN CAMPBELL

Essex, UK | 07543702308 | megan_campbell27@yahoo.co.uk | www.linkedin.com/in/megan-campbell-07448a9a

ABOUT ME

Freelance Japanese to English translator seeking regular opportunities to translate television and film. Formerly a localization quality assurance specialist and now an undergraduate student studying modern languages and linguistics.

EDUCATION

2023-2026

MODERN LANGUAGES AND LINGUISTICS
University of Essex

2022-2023

JAPANESE LANGUAGE
Nagano Business Language College

2016-2017

CREATIVE AND DIGITAL MEDIA APPRENTICESHIP
Big Creative Academy

ONLINE COURSES

2023

VIDEO ACCESSIBILITY 101
3Play Media

2022-present

NINJA SEGGING AND SUBBING ACADEMY
Rakuten Viki

2023

AN INTRODUCTION TO PROOFREADING
Alison

LANGUAGES

English - Native
Japanese - Intermediate

WORK EXPERIENCE

FREELANCE CAPTIONER

Rev | 2023-present

- Passed the captioning test to qualify as a captioner.
- Scored above 4 out of 5 on accuracy, formatting, and syncing, and scored perfectly on commitment ratio.
- 88% of my submissions were delivered on time.

FREELANCE JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATOR

Gengo | 2020-present

- Passed the pre-test and standard exams to qualify as a Japanese to English translator.
- Submitted 65 translation jobs, 9 of which were randomly reviewed by the in-house team and rated above 8 out of 10. My overall quality score is considered 'good'.

LOCALIZATION QUALITY ASSURANCE SPECIALIST

Wordbank | 2017-2022

- With five years of experience in memoQ and Trados Studio, I was able to create an internal 'how to' guide on memoQ and update existing Trados Studio guidelines for the project management team, QA team, and translators.
- Built a good rapport with the translators using my communication skills.

QUALIFICATIONS

- JLPT N3 Level Certificate